

Zmluva o poskytnutí finančného príspevku č. 2025 08 33

uzavretá podľa § 51 § 628 Občianskeho zákonníka

(zákon č. 40/1964 Zb. v platnom znení)

medzi zmluvnými stranami:

Poskytovateľ:**Názov: Nadácia Centra pre filantropiu**

sídlo: Baštová 5, 811 03 Bratislava

zapísaná: V registri Nadácii Ministerstva vnútra SR pod číslom 203/Na-2002/1025

IČO: 422 628 01

Bankové spojenie: ČSOB

IBAN: SK48 7500 0000 0040 2752 0274

IBAN: SK04 7500 0000 0040 2752 0290

zastúpený: Mgr. Zuzana Thullnerová, správkynia nadácie

(ďalej len „poskytovateľ“)

a

Príjemca:**Názov: Základná škola s materskou školou Sándora Petőfiho s vyučovacím jazykom maďarským - Petőfi Sándor Alapiskola és Óvoda, Richterova 1171, Sládkovičovo - Diószeg**

Právna forma: rozpočtová organizácia

Sídlo: Richterova 1171, 925 21 Sládkovičovo

IČO: 36094218

Bankové spojenie: VÚB banka, a.s

IBAN: SK14 0200 0000 0038 9864 7751

Zastúpený: PaedDr. Katalin Takács

(ďalej len „príjemca“)

(ďalej aj „zmluva“)

Článok I**Predmet plnenia**

1. Na základe rozhodnutia Správnej rady poskytovateľa zo 14.01.2025 poskytovateľ poskytne príjemcovi finančný príspevok vo výške **250 €** (slovom: dvestopäťdesiat eur) (ďalej len „finančný príspevok“) na projekt s názvom: **“Tajomstvá živej vody”** s účelom: podpora vzdelávania.
2. Finančný príspevok je poskytnutý na základe žiadosti príjemcu o finančnú podporu z **Nadačného fondu Kaufland pri Nadácii Centra pre filantropiu, v rámci grantového programu HRAVO o ekológii a zdravej výžive**, predloženej do dňa uzávierky 19.11.2024 v elektronickom systéme: <https://kauflandnf.egrant.sk/>. Finančný príspevok je účelovo viazaný na realizáciu tohto projektu, ktorého popis a rozpočet tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy ako Príloha č. 1.
3. Poskytovateľ odovzdá príjemcovi finančný príspevok prevodom na účet príjemcu uvedený v záhlaví tejto zmluvy, po podpísaní tejto zmluvy oboma zmluvnými stranami v termínoch uvedených v Prílohe č. 2 – *Podmienky poskytnutia finančného príspevku*, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.

4. Finančný príspevok poskytovateľ vyplatí príjemcovi naraz v 100% výške.

Článok II

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Príjemca sa zaväzuje, že finančný príspevok použije v súlade s touto zmluvou a platnými právnymi predpismi, spôsobom a podľa podmienok, ktoré sú uvedené Prílohe č. 2 – *Podmienky poskytnutia finančného príspevku* a v Prílohe č. 3 – *Pokyny pre vypracovanie správ o použití finančného príspevku*, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
2. Príjemca sa zaväzuje, že finančný príspevok použije na verejnoprospešné účely a len spôsobom, ktorý je v súlade s § 50 zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v platnom znení. Toto ustanovenie sa vzťahuje aj na všetkých príjemcom podporených partnerov a ich aktivity v rámci plnenia účelu použitia finančného príspevku podľa tejto zmluvy.
3. Po ukončení projektu, najneskôr však do 30 dní od ukončenia obdobia pre realizáciu projektu je príjemca povinný predložiť poskytovateľovi záverečnú správu o použití finančného príspevku spôsobom uvedeným v Prílohe č. 2 - *Podmienky poskytnutia finančného príspevku* a v Prílohe č. 3 – *Pokyny pre vypracovanie správ o použití finančného príspevku*.
4. Príjemca sa zaväzuje, že zabezpečí transparentné financovanie aktivít projektu, na ktorý bude poskytnutý finančný príspevok podľa tejto zmluvy; t.j. predovšetkým všetky poskytnuté finančné prostriedky použije v súlade so zmluvou na realizáciu aktivít projektu, poskytovateľa riadne upovedomí o celkovom rozpočte projektu a spôsobe jeho financovania už v rámci popisu rozpočtu projektu (Príloha č. 1), ktorý bude zodpovedať záverečnej správe o použití finančného príspevku (Príloha č. 3).
5. Príjemca sa zaväzuje počas celého obdobia realizácie aktivít projektu, na ktorý bol alebo bude poskytnutý finančný príspevok podľa tejto zmluvy dodržiavať zásadu transparentnosti, hospodárnosti a účelnosti vo vzťahu k financovaniu jednotlivých aktivít projektu a uhrádzaniu výdavkov v rámci realizácie projektu, t.j. predovšetkým aby jednotlivé služby a úkony boli uskutočňované spôsobom obvyklým a v cenách zodpovedajúcich miestu a času ich vynaloženia.
6. Poskytovateľ si vyhradzuje právo vyžiadať si za účelom preukázania transparentnosti použitia finančných prostriedkov určených na účely realizáciu projektu alebo preukázania splnenia účelu projektu alebo rozpočtu projektu, na ktorý je poskytovaný finančný príspevok podľa tejto zmluvy, akékoľvek dokumenty a informácie od príjemcu či iných osôb podieľajúcich sa na financovaní a/alebo realizácii projektu. Príjemca sa zaväzuje takéto informácie alebo dokumenty poskytovateľovi poskytnúť bez zbytočného odkladu alebo zabezpečiť ich poskytnutie od iných osôb v lehote najneskôr 30 dní.

Článok III

Vrátenie finančného príspevku

1. Poskytovateľ môže od zmluvy odstúpiť a príjemca je povinný vrátiť mu poskytnutý finančný príspevok v plnej výške v súlade s Článkom I ods. 1 tejto zmluvy na základe oznámenia poskytovateľa, súčasťou ktorého bude vymedzenie dôvodu na vrátenie finančného príspevku, ak:
 - a) príjemca použije finančný príspevok, čo i len čiastočne, v rozpore s účelom alebo podmienkami tejto zmluvy podľa Článku I a Článku II tejto zmluvy alebo v rozpore so žiadosťou doručенou poskytovateľovi podľa I ods. 2 alebo rozpočtom projektom podľa prílohy č. 1 tejto zmluvy,
 - b) sa príjemca dopustí takého konania:
 - i. ktoré môže ohroziť záujmy alebo dobré meno poskytovateľa alebo jeho zakladateľa;
 - ii. ktoré je v rozpore s platným právnym poriadkom Slovenskej republiky, a to najmä ale nielen vo vzťahu k účelu tejto zmluvy;

- iii. ktoré je v rozpore s dobrými mravmi alebo verejnoprospešným zámerom, ktorý bol pôvodne príjemcom deklarovaný ;
- c) príjemca nepredloží záverečnú správu podľa článku II ods. 3 zmluvy a Prílohy č. 2 a 3 tejto zmluvy.
2. Odstúpenie od zmluvy je účinné písomným doručením oznámenia o odstúpení poskytovateľa od zmluvy príjemcovi a príjemca je povinný najneskôr do 30 dní od doručenia tohto oznámenia vrátiť poskytnutý finančný príspevok poskytovateľovi.
3. Ak príjemca nepredloží kompletne alebo správne vyúčtovanie v zmysle Článku II ods. 3 tejto zmluvy, poskytovateľ je oprávnený požadovať od príjemcu vrátenie spornej čiastky, t. j. čiastky nesprávne, neúplne alebo nedostatočne vyúčtovanej. Príjemca je povinný takúto čiastku vrátiť do 60 dní od obdržania písomnej výzvy na vrátenie finančných prostriedkov od poskytovateľa. Poskytovateľ je oprávnený požadovať vrátenie finančného príspevku od príjemcu aj v plnej výške, pokiaľ vyúčtovanie použitia finančného príspevku nezodpovedá rozpočtu projektu a účelu, na ktorý bol finančný príspevok príjemcovi poskytnutý.
4. Pokiaľ sa príjemca dostane do omeškania s vrátením finančného príspevku alebo spornej čiastky poskytovateľovi, je príjemca povinný zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 0,05% denne za každý deň omeškania až do úplného zaplatenia.

Článok IV Záverečné ustanovenia

1. Vzťahy medzi zmluvnými stranami bližšie neupravené v tejto zmluve sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ďalšími relevantnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
2. Zmluva nadobúda účinnosť dňom jej podpisu obidvoma zmluvnými stranami.
3. Túto zmluvu je možné meniť a dopĺňať po vzájomnej dohode zmluvných strán, a to formou písomného dodatku označeným príslušným poradovým číslom a podpísaným oboma zmluvnými stranami.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky písomnosti doručované na základe tejto zmluvy sa považujú za doručené (i) dňom prevzatia zásielky adresátom, alebo (ii) piatym dňom po odoslaní doporučenej zásielky na adresu druhej zmluvnej strany (adresáta) uvedenú v záhlaví tejto zmluvy (prípadne na inú písomne oznámenú adresu), pokiaľ zásielka nie je adresátom prevzatá, a to aj ak sa o nej adresát nedozvie, alebo (iii) dňom odmietnutia prevzatia doporučenej zásielky adresátom. E-mail sa považuje za doručeným tretím (3.) dňom po dni odoslania, v prípade ak je evidentné, že adresátovi bol mail doručený.
5. Zmluvné strany prehlasujú, že si zmluvu prečítali, s jej obsahom súhlasia, na znak čoho ju podpisujú.
6. Zmluvné strany prehlasujú, že predmetnú zmluvu podpísali slobodne a vážne a ich zmluvná voľnosť nebola obmedzená.
7. Zmluva bola vyhotovená v dvoch rovnopisoch. Jeden exemplár je určený pre poskytovateľa a jeden pre príjemcu.

V Sládkovičove, dňa 20.1.2025

Základná škola

s materskou školou Sándora Petőfiho
s vyučovacím jazykom maďarským
Petőfi Sándor Általános Iskola és Óvoda
925 21 SLÁDKOVIČOVA PRÁŠTEC

PaedDr. Katalin Takács
Štatutárny zástupca
príjemca

V Bratislave, dňa 21.01.2025

Nadácie Centra pre filantropiu

Bašková 5
811 03 Bratislava
IČO: 42262801

Mgr. Zuzana Thullnerová, správkynia
Nadácie Centra pre filantropiu
poskytovateľ

Prílohy:

Č. 1 Popis a rozpočet projektu

Č. 2 Podmienky poskytnutia finančného príspevku

Č. 3 Pokyny pre spracovanie správy o použití finančného príspevku

Č. 4 Súhlas so spracovaním osobných údajov príjemcu

Článok IV Záverčné ustanovenia

1. Vzťahy medzi zmluvnými stranami bližšie upravené v tejto zmluve sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ďalšími relevantnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
2. Zmluva nadobúda účinnosť dňom jej podpisu obidvoch zmluvnými stranami.
3. Táto zmluva je možná meniť a dopĺňať po vzájomnej dohode zmluvných strán a to formou písomného dodatku označeným príslušným poradovým číslom a podpísaným oboma zmluvnými stranami.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky písomnosti doručované na základe tejto zmluvy sa považujú za doručené (i) dňom prevzatia záseky adresátom, alebo (ii) piatym dňom po odoslaní doporučeného záseky na adresu druhej zmluvnej strany (adresata) uvedenú v záhlaví tejto zmluvy (prípadne na inú písomne oznámenú adresu), pokiaľ záseka nie je adresátom prevzatá, a to až ak sa o nej adresat nezdvojuje, alebo (iii) dňom odoslania prevzatia doporučeného záseky adresátom. E-mail sa považuje za doručeným tretím (3.) dňom po dni odoslania, v prípade ak je evidentné, že adresáti boli mail doručení.
5. Zmluvné strany prehlasujú, že si zmluvu prečítali, z jej obsahom súhlasia, na znak čoho ju podpisujú.
6. Zmluvné strany prehlasujú, že predmetnú zmluvu podpísali dobrovoľne a vážne a ich zmluvná voľnosť nebola obmedzená.
7. Zmluva bola vyhotovená v dvoch rovnopisoch. Jeden exemplár je určený pre poskytovateľa a jeden pre príjemcu.

V Bratislave, dňa 21.01.2025

Národné centrum pre filantropiu

Bratislava 2
001 00 Bratislava
IČO: 42282801

Mgr. Zuzana Truhlíková, zriaďovateľka

Národné centrum pre filantropiu

poskytovateľ

V Súdskovicov, dňa 22.1.2025

Základná škola

a materskou školou Súdskovicov

a v zmluvnom vzťahu s Národným centrom pre filantropiu

Príjemca finančného príspevku

Príjemca finančného príspevku

statutárny zástupca

príjemca

Príloha č. 1 k Zmluve o poskytnutí finančného príspevku č. 2025 08 33

Popis a rozpočet projektu

Predkladateľ projektu: Základná škola s materskou školou Sándora Petőfiho s vyučovacím jazykom maďarským - Petőfi Sándor Alapiskola és Óvoda, Richterova 1171, Sládkovičovo - Diószeg

Adresa predkladateľa: Richterova 1171, 925 21 Sládkovičovo

Kraj: Trnavský

Web stránka predkladateľa: <http://www.zsvjmsladkovicovo.sk/>

Osoba zodpovedná za projekt: Katalin Takács

E-mail zodpovednej osoby za projekt: katalin.takacs2468@gmail.com

Telefón zodpovednej osoby za projekt: 0918 736 294

Štatutárny zástupca organizácie: PaedDr. Katalin Takács

Názov projektu: Tajomstvá živej vody

Informácie o predkladateľovi projektu: Naším poslaním je, aby sa škola v určitom zmysle slova pre žiakov stala okrem vzdelávacej inštitúcie aj kultúrnym, športovým a spoločenským centrom. Hlavným poslaním je výchova a vzdelávanie tak, aby sa žiaci vedeli dobre orientovať v svete a boli schopní uplatniť sa v spoločnosti. Snažíme sa neustále skvalitňovať podmienky na výchovno-vzdelávací proces, aby sme vychovali žiakov, ktorí sú schopní tvorivo a kriticky myslieť a vzájomne sa rešpektovať. Chceme pritom vytvoriť rovnaké podmienky pre každého žiaka, vrátane žiakov zo sociálne znevýhodneného prostredia a žiakov so špeciálnymi výchovno-vzdelávacími potrebami. Chceme naučiť žiakov zodpovedne chrániť životné prostredie, rozvíjať ich vzťah k svojmu regiónu, rozvíjať talentovaných žiakov v príprave na rôzne predmetové súťaže a pestovať u nich zdravý životný štýl. Ja osobne - ako učiteľ fyziky - kladiem veľký dôraz na to, aby deti mali aktuálne informácie o prírode, našom životnom prostredí a globálnych problémoch dnešnej doby, aby vedeli, čo dokážu robiť oni pre naše životné prostredie.

Východisková situácia: Téma ochrany životného prostredia je pre nás veľmi dôležitá, v rámci Školského vzdelávacieho programu sme zaviedli vyučovaciu hodinu Environmentálna výchova, téme sa však neustále venujeme aj na hodinách fyziky, biológie, techniky a pracovnej výchovy. Každoročne sa zúčastňujeme súťaže Eko-logika, kde sme už dosiahli aj 1. miesto na celoštátnej úrovni. Na ochranu nášho životného prostredia upozorňujeme už v MŠ, kde aktuálne pracujeme na vytvorení mini náučného chodníka na dvore za týmto účelom.

Zámer projektu: Minulý rok bolo našou hlavnou témou znečistenie ovzdušia, v rámci ktorého sme zbierali údaje o znečistení nášho mesta a jeho príčinách. Spracovanie tejto témy nám uľahčil online dotazník, ktorý sme vytvorili sami. Tento rok je našou hlavnou témou: voda. V rámci projektu by sme chceli navštíviť Interaktívne zážitkové centrum Mobilis v Győri, ktoré formou workshopov v laboratórnej dielni prezentuje dôležitosť čistoty vody pre žiakov, z hľadiska živého sveta.

Ciele projektu: 1. Návšteva Interaktívneho zážitkového centra Mobilis v Győri (Maďarsko).

Cieľová skupina: Primárnou cieľovou skupinou sú žiaci 2. stupňa základnej školy, t. j. triedy 5 - 9. Sú to práve triedy, kde sme sa už vedome začali zaoberať ochranou životného prostredia, zaviedli sme hodinu Environmentálnej výchovy pre 5. ročník, naši ôsmaci sa pravidelne zúčastňujú študijných súťaží tohto typu, záujemcovia o tému sa môžu dozvedieť viac o jednotlivých problémoch v rámci záujmového krúžku biológie.

Počet žiakov/žiačok: 60

Zapojenie cieľovej skupiny: Skúsenosti získané v zážitkovom centre môžu žiaci v budúcnosti aktívne využiť v rámci vyučovacích hodín a študijných súťaží (prípadne aj konkrétnych aktivít), pomocou projektu chceme žiakov viac motivovať k danému problému.

Spolupracujúca organizácia: Od tohto roku sme sa zapojili do vzdelávacieho programu Spacebuzz, ktorého cieľom je, aby deti sa stali "veľvyslancami Zeme". Tento projekt je vzdelávací program STEM, ktorý pripravuje a vedie žiakov na virtuálnu cestu vesmírom, pričom ich informuje o klíme a ochrane životného prostredia, ako aj na dôležitosť prírodných vied.

Spolupracujúca organizácia je: Spacebuzz Hungary Nonprofit Kft., ktorá deťom poskytuje pomôcky (pracovné zošity, digitálne učebné materiály, pomôcky k experimentovaniu), a po splnení úloh zabezpečuje virtuálnu vesmírnu prechádzku pre deti, v areáli školy.

Začiatok realizácie: 1/15/2025

Ukončenie realizácie: 6/15/2025

Zhrnutie projektu: Naša škola kladie veľký dôraz na environmentálnu výchovu, aby deti cítili zodpovednosť k prírode a cítili, že aj oni sami môžu niečo urobiť pre ochranu životného prostredia. V rámci programu sa realizujú rôzne aktivity, deti každý mesiac navštevujú prírodu formou organizovanej turistiky, v rámci záujmového krúžku realizujú školskú výskumnú prácu a každoročne sa zapájajú do environmentálnej súťaže. V rámci tohto projektu škola by chcela organizovať návštevu Interaktívneho zážitkového centra Mobilis, aby sa deti prostredníctvom zaujímavých workshopov dozvedeli viac o „tajomstvách živej vody“ a skúsenosti, ktoré tam nadobudli, uplatnili v budúcnosti. V prípade úspešného projektu, finančné prostriedky získané z projektu škola bude využívať na autobusovú prepravu do zážitkového centra a späť.

Rozpočet projektu: autobusová preprava : 500 €

Príloha č. 2 k Zmluve o poskytnutí finančného príspevku č. 2025 08 33
Podmienky poskytnutia finančného príspevku

Príjemca: Základná škola s materskou školou Sándora Petőfiho s vyučovacím jazykom maďarským - Petőfi Sándor Alapiskola és Óvoda, Richterova 1171, Sládkovičovo - Diószeg
so sídlom: Richterova 1171, 925 21 Sládkovičovo
zastúpený: PaedDr. Katalin Takács

1. Žiadosť o poskytnutie finančného príspevku

Finančný príspevok je poskytnutý na základe žiadosti o podporu projektu a je účelovo viazaný na realizáciu tohto projektu.

Finančný príspevok je určený na pokrytie nasledovných položiek podľa štruktúry rozpočtu:

Položky rozpočtu:

autobusová preprava : 250 €

SPOLU: 250 €

Detailný rozpočet je súčasťou žiadosti o podporu a tvorí súčasť Prílohy č. 1 k Zmluve o poskytnutí finančného príspevku. Položky uvedené v tomto rozpočte sú pre príjemcu záväzné.

Aktivity naplánované v projekte je nevyhnutné zrealizovať v období **od 15.01.2025 do 15.06.2025**.

2. Poukázanie platby

Finančný príspevok poskytne poskytovateľ príjemcovi najneskôr do 20 kalendárnych dní po podpísaní Zmluvy o poskytnutí finančného príspevku oboma zmluvnými stranami a po doručení požadovaných dokumentov príjemcom poskytovateľovi (hlavičky z výpisu z bankového účtu príjemcu, menovací dekrétu štatutárneho zástupcu, zriaďovacia listina/stanovy, doklad o pridelení IČO). Podpisom Zmluvy o poskytnutí finančného príspevku sa príjemca zaväzuje rešpektovať podmienky použitia finančného príspevku a termíny stanovené v zmluve a vo všetkých prílohách, ktoré tvoria jej neoddeliteľnú súčasť.

3. Záverečná správa o použití finančného príspevku

Po ukončení projektu je príjemca povinný predložiť poskytovateľovi Záverečnú správu o použití finančného príspevku. Programová a finančná správa budú obsahovať súhrn aktivít podniknutých v rámci projektu, súhrn dosiahnutých výsledkov. Spôsob spracovania správ je bližšie popísaný v priloženom materiály, a tvorí Prílohu č. 3 k Zmluve.

Príjemca povinný predložiť poskytovateľovi programovú záverečnú a finančnú správu o použití finančného príspevku v termíne do 30.06.2025.

Záverečná správa musí byť doručená elektronicky **vyplnením online formulára s názvom Záverečná správa** na <https://kauflandnf.eprojekty.sk/> v termíne, ktorý je uvedený v Zmluve.

4. Vyúčtovanie finančného príspevku

V súlade so schváleným rozpočtom poskytne príjemca vyúčtovanie výdavkov vrátane zoznamu ďalších zdrojov financovania projektu, ako aj inej ako finančnej podpory, získanej v období čerpania

finančného príspevku na projekt. Originály a kópie účtovných dokladov hrađených výdavkov z finančného príspevku poskytovateľa musia byť zreteľne označené nápisom „Nadácia CpF“.

V prípade, že sa príjemca v projekte zaviazal prispieť na realizáciu projektu vlastným vkladom z iných zdrojov, príjemca sa zaväzuje tento vklad vo vyúčtovaní dokladovať v rovnakej výške, ako je naplánovaný v žiadosti o poskytnutie finančného príspevku. Originály účtovných dokladov si príjemca ponechá vo svojej účtovnej evidencii tak, aby mohli byť kedykoľvek prístupné kontrole poskytovateľa alebo ním splnomocnenej osobe, a to aj 5 rokov po ukončení projektu. Pokyny pre vyhodnotenie a spracovanie záverečnej správy o projekte sa nachádzajú v Prílohe č. 3, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy o poskytnutí finančného príspevku.

Kontrolu vyúčtovania finančného príspevku uskutoční poskytovateľ do 31 dní od obdržania vyúčtovania a záverečnej správy o projekte. V prípade nedostatočného vyúčtovania finančného príspevku (napr. nesprávne alebo neúplné doklady, nedôveryhodné využitie prostriedkov) si poskytovateľ vyhradzuje právo požadovať vysvetlenie a doplnenie vyúčtovania v plnej výške spornej čiastky. Príjemca je povinný vykonať doplnenie a vysvetlenie najneskôr do 10 dní od požiadania poskytovateľa.

5. Verejné poďakovanie za finančný príspevok

Príjemca nie je povinný poskytnutie finančného príspevku medializovať. Ak príjemca bude medializovať finančný príspevok poskytovateľa a ak v medializácii použije zmienku o podpore poskytovateľom, zaväzuje sa zmienku použiť nasledovne: **Tento projekt (táto aktivita) sa uskutočnil(-a) vďaka podpore Nadačného fondu Kaufland.**

6. Podmienky poskytnutia finančného príspevku

- Finančný príspevok z projektu môže byť použitý len k verejnoprospešným účelom a v súlade so schváleným rozpočtom na schválený projekt.
- Hmotnú zodpovednosť za poskytnuté finančné prostriedky nesie príjemca zodpovedný za realizáciu projektu.
- Príjemca môže uskutočniť presun financií len v rámci schválených rozpočtových položiek (viď Príloha č. 2, rozpočet projektu) do výšky 10% z celkovej sumy grantu bez predbežného súhlasu Poskytovateľa, zaväzuje sa však dodatočne o tom informovať v Záverečnej správe.
- V prípade, že príjemca potrebuje uskutočniť presun finančných prostriedkov v rámci schválených položiek rozpočtu nad 10 % z celkovej sumy grantu, (viď. Príloha č. 2, rozpočet projektu), musí vopred prostredníctvom emailu požiadať o súhlas poskytovateľa a akýkoľvek presun uskutočniť až po prijatí písomného súhlasu poskytovateľa.
- Úrokové výnosy získané z finančného príspevku si ponecháva príjemca, ktorý sa zaväzuje využiť ich na účely súvisiace s podporeným projektom.
- Príjemca sa zaväzuje, že vopred a včas oznámi poskytovateľovi termíny najdôležitejších aktivít, ktoré sa týkajú realizácie podporeného projektu. Poskytovateľ si vyhradzuje právo navštíviť príjemcu a zúčastniť sa všetkých / najdôležitejších aktivít podporeného projektu.
- Príjemca sa zaväzuje ponechať si vlastnícke práva k veciam získaným na základe grantu a zabezpečovať údržbu predmetu na ktorý bol grant poskytnutý v súlade s projektom a realizovať dozor nad technickým stavom tohto predmetu minimálne počas doby trvania zmluvy.
- Príjemca grantu sa zaväzuje zachovať predmet, na ktorý bol grant poskytnutý podľa projektu v prevádzke počas celého obdobia trvania Zmluvy, zveľaďovať, upravovať a rozširovať, avšak musí zachovať pôvodný zámer na ktorý bol grant poskytnutý a pôvodné vlastnícke vzťahy k tomuto predmetu.

- V prípade, že by pri realizácii projektu malo dôjsť k zmenám oproti schválenému projektu, príjemca sa zaväzuje bezodkladne písomne ohlásiť túto skutočnosť poskytovateľovi.
- Akákoľvek zmena pri použití finančného príspevku príjemcom musí byť vopred písomne odsúhlasená poskytovateľom. Ide najmä o tieto zmeny:
 - a) zmena v časovom pláne projektu,
 - b) zmena klienta, ktorému je individuálny plán určený
 - c) ohrozenie realizácie projektu,
 - d) zmeny ovplyvňujúce účelové využitie finančného príspevku,
 - e) v organizácii dôjde k zmenám, ktoré rozhodujúcim spôsobom ovplyvnia jej činnosť, vrátane zmeny sídla organizácie,
 - f) zmena osoby zodpovednej za projekt,
 - g) zmena štatutárneho zástupcu Príjemcu
 - h) zmena sídla, alebo zánik organizácie

V prípade nedodržania podmienok príjemcom, alebo ak dôjde pri realizácii projektu k dôležitým zmenám bez súhlasu poskytovateľa, je poskytovateľ oprávnený požadovať vrátenie finančného príspevku, ktorý bol príjemcovi poskytnutý. V prípade zániku príjemcu v priebehu realizácie projektu je tento povinný vrátiť nevyčerpaný zostatok finančného príspevku a všetko technické vybavenie, ktoré bolo zakúpené z prostriedkov poskytnutého finančného príspevku. Podpisom Zmluvy o poskytnutí finančného príspevku potvrdzuje príjemca svoj súhlas s uvedenými podmienkami poskytnutia finančného príspevku.

Príloha č. 3 k Zmluve o poskytnutí finančného príspevku č. 2025 08 33
Pokyny pre spracovanie záverečnej správy o použití finančného príspevku
(Tento materiál Vám pomôže pri spracovaní správ o použití finančného príspevku.)

Príjemca je povinný vyúčtovať celú sumu finančného príspevku, t. j. 100%.
Záverečná programová aj finančná správa musí byť **doručená elektronicky** vyplnením online formulára s názvom Záverečná správa na <https://kauflandnf.eprojekty.sk/>.

Príjemca povinný predložiť poskytovateľovi programovú záverečnú a finančnú správu o použití finančného príspevku v termíne do 30.06.2025.

Programová a finančná správa bude obsahovať tieto informácie:

A. Programová správa

B. Finančná správa

Každá správa musí obsahovať nasledovné údaje:

1. Názov príjemcu
2. Číslo zmluvy
3. Názov projektu
4. Výška finančného príspevku

A. Programová správa obsahuje informácie týkajúce sa vyhodnotenia projektu

A.1. FOTOGRAFICKÁ DOKUMENTÁCIA

Príjemca sa zaväzuje posilať fotografie najvhodnejšie v digitálnej forme. Fotografie sú dokumentáciou o priebehu realizácie podporeného projektu a súčasťou hodnotiacej správy.

A.2. VYHODNOTENIE PROJEKTU.

Pod **vyhodnotením** projektu rozumieme Vaše zhodnotenie Vášho podporeného projektu. Táto správa by mala byť odpoveďou na predložený projekt. *(Naša rada: prečítajte si projekt, ktorý Vám bol schválený a napíšte všetko, čo ste z neho urobili).*

Vyhodnotenie predkladajte rovnako **v elektronickej podobe** prostredníctvom online formuláru na <https://kauflandnf.eprojekty.sk/>,

Vyhodnotenie by malo obsahovať najmä:

1. Zhodnotenie a popísanie aktivít, ktoré ste v projekte zrealizovali. Popíšte výstupy a výsledky projektu. Údaje uvádzajte čo najkonkrétnejšie.
2. Ak bol nejaký ohlas od iných ľudí, napr. pre ktorých ste projekt realizovali, napíšte nám ho.
3. Boli naplnené ciele projektu, ktorá ste si dali v predkladanom projekte? Ak áno, ako? Ak nie, prečo nie?

A.3. Ak ste o podporenom projekte publikovali články, alebo iné mediálne výstupy prosím priložte ich kópie.

B. Finančná správa obsahuje vyúčtovanie prostriedkov, ktoré Vám boli poskytnuté na realizáciu vášho projektu.

B.1 FINANČNÉ VYÚČTOVANIE PREDKLADAJTE V NASLEDOVNEJ PODOBE:

Finančné vyúčtovanie predkladajte **v elektronickej podobe** prostredníctvom online formuláru na <https://kauflandnf.eprojekty.sk/>, kde prikladáte naskenované účtovné doklady:

1. K vyúčtovaniu žiadame predložiť naskenované prvotné aj druhotné účtovné doklady.
2. Naskenované **účtovné doklady hrazené z tohto finančného príspevku** musia byť **zreteľne** označené nápisom „Nadácia CpF“
3. Originály účtovných dokladov si ponechávajte vo svojej účtovej evidencii tak, aby mohli byť kedykoľvek prístupné našej kontrole.
4. V prípade transferu financií z príjmového bankového účtu na iný účet prijímateľa finančného príspevku, žiadame doložiť doklad o presune týchto financií formou kópie výpisu z bankového účtu. Bez daného dokladu nebude možné uznať finančné vyúčtovanie prijímateľa finančného príspevku.

Prvotné účtovné doklady (od dodávateľov):

- × Faktúry;
- × Výpisy z registračných pokladníc;
- × Cestovné doklady spolu s cestovným príkazom;
- × Zmluvy o poskytnutí finančného príspevku);

Druhotné účtovné doklady (autorizujúce platbu):

- × Výdavkový pokladničný doklad organizácie v prípade hotovostnej platby;
- × Bankový výpis organizácie (nie prevodový príkaz) v prípade bezhotovostnej platby.

Pri každej faktúre musíte uviesť (zdokumentovať) akým spôsobom bola uhradená, **napr. výpis z účtu, výdavkový a príjmový doklad**. K výdavkovému bloku musí byť priložený účet z pokladne, alebo faktúra.

PRI VYUČTOVANÍ ...

Služieb:

- × Faktúra alebo iná zmluva o službe;
- × Daňový doklad autorizujúci zaplataenie faktúry:
 - bezhotovostná platba - výpis z účtu (nie príkaz na úhradu);
 - hotovostná platba - príjmový pokladničný doklad od dodávateľa spolu s očíslovaným výdavkovým pokladničným dokladom.

Cestovného:

- × Cestovné doklady na cestovnom príkaze v zmysle zákona č. 283/2002 Z. z. o cestovných náhradách.;
- × Daňový doklad autorizujúci preplatenie cestovných nákladov:
 - bezhotovostná platba - výpis z účtu
 - hotovostná platba –výdavkový pokladničný doklad.

Mzdových nákladov:

Vyplácanie odmien sa riadi Zákoníkom práce a Zákonom o nelegálnej práci a nelegálnom zamestnávaní č. 82/2005

- × Doklad na základe ktorého je vyplácaná mzda zamestnanca, ktorý je zamestnaný na základe pracovnej zmluvy, dohody o pracovnej činnosti, dohody o vykonaní práce alebo dohody o brigádnickej práci študentov – scan zmluvy/dohody alebo posledný platný dodatok k zmluve určujúci platové podmienky alebo platový dekrét zamestnanca. V prípade odmien vyplácaných nad rámec nárokovateľnej mzdy – rozhodnutie o udelení odmeny.
- × Doklad o vyúčtovaní mzdy zamestnanca, zamestnankyne - výplatná páska zamestnanca, zamestnankyne alebo výplatná listina alebo mzdový list.
- × Doklad preukazujúci úhradu mzdy zamestnanca:
 - bezhotovostná platba - výpis z účtu
 - hotovostná platba - výdavkový pokladničný doklad
- × Doklad preukazujúci úhradu odvodov (do sociálnej a zdravotnej poisťovne) za zamestnanca:
 - bezhotovostná platba - výpis z účtu

Príloha č. 4 k Zmluve o poskytnutí finančného príspevku č. 2025 08 33

Súhlas so spracovaním osobných údajov príjemcu

v zmysle čl. 6 ods.1 písmeno a) NARIADENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (ďalej len Nariadenie GDPR) a Zákona č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov

Ja dolu podpísaný štatutárny zástupca školy s názvom: Základná škola s materskou školou Sándora Petőfiho s vyučovacím jazykom maďarským - Petőfi Sándor Alapiskola és Óvoda, Richterova 1171, Sládkovičovo - Diószeg



Poskytujem



Neposkytujem

(vybrané zakrúžkovať)

dobrovoľný súhlas so spracovaním osobných údajov

podľa Nariadenia GDPR a Zákona č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov **so spracúvaním svojich osobných údajov prevádzkovateľovi:** Nadácia Centra pre filantropiu, so sídlom: Baštová 5, 811 03 Bratislava, IČO: 42262801 (Ďalej len: „Prevádzkovateľ“),

Spracovávané sú bežné osobné údaje, v minimálnom rozsahu požadovanom na dosiahnutie sledovaného účelu, maximálne však v rozsahu:

- titul, meno, priezvisko štatutárneho zástupcu, email, tel. číslo štatutárneho zástupcu

za účelom:

- vedenia evidencie žiadostí záujemcov o finančný príspevok
- príprava prehľadov žiadostí o poskytnutie finančného príspevku pre členov správnej a dozornej rady
- príprava a podpis Zmluvy o poskytnutí finančného príspevku DZ, vyúčtovaní a ukončení podporených žiadostí
- evidencie v účtovnom systéme
- spracúvanie osobných údajov na účel archivácie, na štatistický účel
- informovania verejnosti o finančnej podpore na webovej stránke www.cpf.sk
- informovanie o finančnej podpore vo výročnej správe Nadácie Centra pre filantropiu
- informovanie o finančnej podpore v Obchodnom vestníku

Doba uchovávania OÚ je určená v zmysle osobitných predpisov aplikovaných na konkrétny účel spracovávaní osobných údajov (napr. účtovné účely v rozsahu maximálne vyžadovanom na archiváciu účtovných dokumentov), v iných prípadoch na obdobie dosiahnutia konkrétneho sledovaného účelu.

Prevádzkovateľ zaručuje dotknutej osobe: PaedDr. Katalin Takács, že tento súhlas môže kedykoľvek odvolať písomnou, alebo elektronickou formou a že spracúvané údaje a doklady nebude prevádzkovateľ sprístupňovať ani poskytovať tretím stranám.

V Sládkovičove, dňa 28. 1. 2025

PaedDr. Katalin Takács
Štatutárny zástupca